

16 de enero de 2026

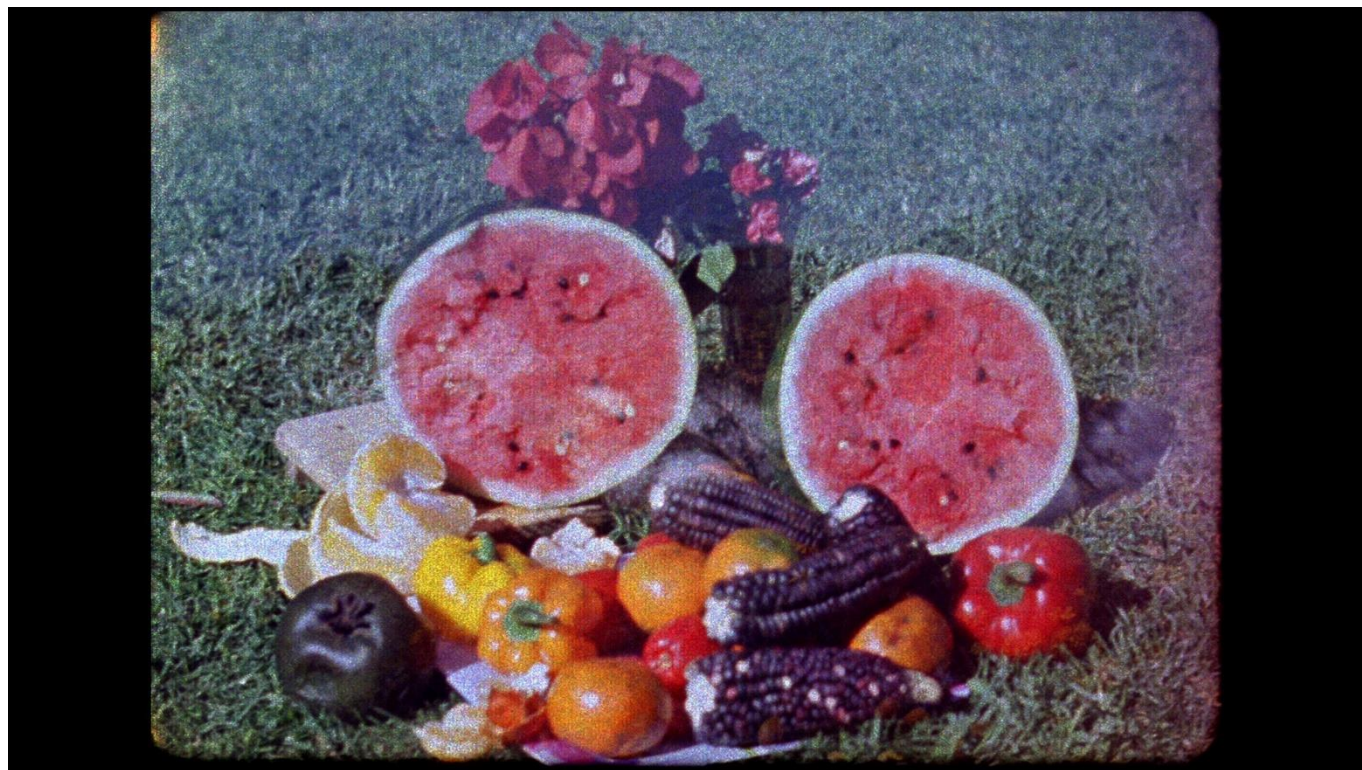
Museo de Arte Contemporáneo del País Vasco

Artium Museoa

Vitoria-Gasteiz • Álava

www.artium.eus

MIRAR POR UN CÍRCULO EN UN CÍRCULO DE MIRADAS



[Colectivo Los Ingrávidos, *The Sun Quartet, Part 4: Far from Ayotzinapa*, 2017 (fotograma)].

Salas A2 y Z, desde el 16 de enero al 30 de agosto de 2026

Sammy Baloji, Loudigi Beltrame, Minia Biabiany, Edgar Cael (en colaboración con Fernando Pereira dos Santos), Lastenia Canayo (Pecon Quena), Raymonde Carasco, Colectivo Los Ingrávidos, Maya Deren, Juan Downey, Sheroanawe Hakihiiwe, Aida Harika, Edmar Tokorino & Roseane Yariana, Helena Producciones, Héctor Hyppolite, Morzaniel Iramari, Frantz Jacques «Guyodo», Karrabing Film Collective, Sarah Maldoror, Sueli Maxakali, Beatriz Santiago Muñoz, Rosalind Nashashibi, Deborah Stratman, Trinh T. Minh-ha, Santiago Yahuarcani

La exposición es comisariada por Catalina Lozano, comisaria jefa de Artium Museoa, apoyada por conversaciones e intercambios con el artista Loudigi Beltrame.

Publicación (serie Hitzak #28): *Zirkulu batetik begira begiraden zirkulu batean / Mirar por un círculo en un círculo de miradas / Looking Through a Circle in a Circle of Looks*. Incluye un texto curatorial de Lozano, sinopsis de los filmes y fichas de las obras que se muestran en la exposición.

Inauguración:

16 de enero 2026, 18:00 h | Encuentro con Catalina Lozano y algunos de los artistas presentes en la exposición

Más información en www.artium.eus

**ARTIUM
MUSEOA**

ARTIUM MUSEOA PRESENTA LA EXPOSICIÓN *MIRAR POR UN CÍRCULO EN UN CÍRCULO DE MIRADAS*

Más de una veintena de artistas y colectivos de diferentes contextos participan en la muestra

La exposición explora prácticas artísticas que reflexionan de manera crítica sobre la relación entre la etnografía y la imagen en movimiento

El trabajo propone una genealogía de prácticas influenciadas por el pensamiento decolonial, la cibernética y los feminismos

Mirar por un círculo en un círculo de miradas está comisariada por Catalina Lozano apoyada por conversaciones e intercambios con el artista Loidgi Beltrame

Artium Museoa ha publicado un nuevo número de la serie editorial *#Hitzak* con motivo de la exposición

En el marco de la inauguración de la muestra, el museo acoge esta tarde un encuentro de la comisaria con algunos de los artistas presentes en la exposición

El Museo de Arte Contemporáneo del País Vasco, Artium Museoa, presenta la exposición *Mirar por un círculo en un círculo de miradas* [Salas A2 y Z, hasta el 30 de agosto de 2026], una muestra que explora, a través del trabajo de más de una veintena de artistas y colectivos, prácticas artísticas que reflexionan de manera crítica y especulativa sobre el papel de la imagen en movimiento en la construcción de relatos y representaciones de la otredad —construida y definida desde Occidente a partir de todo el aparato epistemológico derivado de la modernidad— que constituyeron una tradición variopinta de cine etnográfico. La exposición ha sido comisariada por Catalina Lozano, comisaria jefa de Artium Museoa, apoyada por conversaciones e intercambios con el artista Loidgi Beltrame. En el marco de la muestra, Artium Museoa ha editado una publicación de la serie *#Hitzak* que recoge un extenso texto curatorial, sinopsis de los filmes y fichas de las obras que componen la muestra. Con motivo de la inauguración, el museo organiza a las 18:00 h de hoy un encuentro abierto al público entre la comisaria de la exposición y algunos de los artistas que han participado en la misma.

Artium Museoa presenta *Mirar por un círculo en un círculo de miradas*, una exposición que explora prácticas artísticas que reflexionan de manera crítica y especulativa sobre el papel de la imagen en movimiento en la construcción de relatos y representaciones de la otredad —construida y definida desde Occidente a partir de todo el aparato epistemológico derivado de la modernidad— que constituyeron una tradición variopinta de cine etnográfico. Las obras que componen el proyecto

expositivo a menudo deconstruyen metodologías establecidas o cuestionan las tecnologías de producción de imágenes, pero también ponen la cámara al servicio de la autorrepresentación.

El proyecto toma como punto de partida las reflexiones de la cineasta Maya Deren (Kiev, 1917 – Nueva York, 1961) derivadas de su trabajo en Haití y su renuncia a editar el material fílmico que registró en sus varios viajes a la isla en donde se adentró en el mundo del *vodou*. Deren definió su posición en las primeras páginas de su libro *Divine Horsemen. The Living Gods of Haiti* (1954): «había comenzado como una artista, como alguien que habría manipulado los elementos de la realidad para convertirlos en una obra de arte a imagen y semejanza de mi integridad creativa; termino registrando, con la mayor humildad y precisión posible, la lógica de una realidad que me ha obligado a reconocer su integridad y a abandonar mis manipulaciones». Este abandono del formato cinematográfico a favor de la escritura nos da elementos para comenzar a construir un acercamiento crítico sobre las operaciones de representación implícitas en los formatos documentales.

El título de la exposición es una cita tomada de la película *Reassemblage* (1982) de la cineasta y teórica vietnamita-estadounidense Trinh T. Minh-ha (Hanói, 1952). Filmada en Senegal, *Reassemblage* se aleja de cualquier pretensión de representación de una realidad ajena para reflexionar sobre el acto mismo de registrar, a través de la tecnología del cine, una serie de imágenes a las que se superpone la voz en off de Trinh quien, lejos de proporcionar una explicación pretendidamente organizada y objetiva de la realidad, se propone «no hablar sobre, sino cerca de». La cineasta dice: «Lo que veo es la vida mirándome. Estoy mirando por un círculo en un círculo de miradas». Ese círculo, el lente de la cámara, registra a aquellas que son filmadas devolviendo la mirada a quien filma y evidenciando las complejidades de las redes de relaciones que se establecen, mediadas por la oscilación de la distancia entre las diferentes subjetividades, pero también por el deseo.

Así, la exposición propone una genealogía de prácticas influenciadas por el pensamiento decolonial, la cibernética y los feminismos y, además de las imágenes en movimiento, incluye otras obras que amplían las relaciones propuestas entre lo que Vilém Flusser llamó «imágenes técnicas» y otras prácticas artísticas.

Los y las artistas y colectivos presentes en la exposición son Sammy Baloji, Luidgi Beltrame, Minia Biabiany, Edgar Calel (en colaboración con Fernando Pereira dos Santos), Lastenia Canayo (Pecon Quena), Raymonde Carasco, Colectivo Los Ingrávidos, Maya Deren, Juan Downey, Sheroanawe Hakihiwe, Aida Harika, Edmar Tokorino & Roseane Yariana, Helena Producciones, Héctor Hyppolite, Morzaniel Iramari, Frantz Jacques «Guyodo», Karrabing Film Collective, Sarah Maldoror, Sueli Maxakali, Beatriz Santiago Muñoz, Rosalind Nashashibi, Deborah Stratman, Trinh T. Minh-ha, Santiago Yahuarcani. La muestra está comisariada por Catalina Lozano, comisaria jefa del museo, apoyada por conversaciones e intercambios con el artista Luidgi Beltrame.

Artium Museoa ha editado una nueva publicación de la serie *#Hitzak*, que recoge un extenso texto curatorial y las fichas comentadas de los filmes y obras que componen la muestra.

Por otro lado, en el marco de la inauguración de la exposición, el museo acoge a las 18:00 horas de hoy un encuentro abierto al público entre la comisaria y varios de los artistas representados en la muestra. El encuentro es de acceso libre hasta completar aforo.

Exposiciones en Artium Museoa

Bilduma Hau Colección. Movimientos elementales (1950-2000). Colección Museo de Arte Contemporáneo del País Vasco.

Marwa Arsanios. La tierra no será poseída. Hasta el 12 de abril de 2026

Próximamente

Juana Cima. Una mirada disidente. Inauguración: 28 de febrero de 2026